

Assessment Schedule – 2012

Spanish: Demonstrate understanding of a variety of Spanish texts on familiar matters (91148)

Evidence Statement

Question One							
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding /is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent, indicating misunderstanding of the gist of the text		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer that shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
N1 Very little valid information	N2 Little valid information	A3 Some valid information	A4 A range of valid information and an attempted valid explanation	M5 Explanation supported by information from the text	M6 Full explanation supported by information from the text	E7 A justified answer	E8 A fully justified answer

Specific evidence	For example
<i>This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.</i>	<i>These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses and are intended to be indicative rather than prescriptive.</i>
<p>Summer jobs prepare you for life after school or university, help you to develop skills that will be useful throughout your life, give you good self-esteem and confidence, help you to learn and earn money, can help you reach your long-term goals, sometimes even help to develop flexibility and change these goals.</p> <p>Prepare a CV and be enthusiastic; make a list of your interests and strong points and try to find work to complement these as well as your future goals, but be prepared to be flexible – some work is better than no work; be sensible – eg don't work with a vet if you don't like animals.</p> <p>"I want to study veterinary science and think a job with you in your practice would be ideal. I love animals and have had them all my life".</p>	N1 – single words or invalid information eg "prepares you for school"
	N2 – a piece of valid information eg "prepares you for life and helps you get into a job"
	A3 – some valid information; some inconsistencies with text, indicating a basic understanding of the text as a whole but poor grasp of detailed information eg "Look for jobs that you will enjoy."
	A4 – showing a better grasp of the text than A3 but does not go beyond Achievement level in detail or explanation eg "Look for jobs that you will enjoy and fit your likes and dislikes."
	M5 – Information is given with some clear examples from the text eg "Make a list of your interests and strong points and try to find work to complement these."
	M6 – More detailed information is given with some clear examples from the text eg "Make a list of your interests and strong points and try to find work to complement these. For this reason, a person who is afraid of animals should not work in a vet clinic."
	E7 – Answers include a lot of information that is justified and display elements of creativity while being true to the text eg "Make a list of your interests and strong points and try to find work to complement these. For this reason a person who is afraid of animals should not work in a vet clinic. By the same token, times are difficult and you may have to be flexible in your search ..."
	E8 – As for E7 with answers including CV fully justifying ideas in the text eg "Even if you have to be flexible in your search for an ideal job that suits your interests, remember that this characteristic and the ability to change your goals may be important for you in the future."

N Ø No response or no valid evidence

Question Two							
Shows no or limited understanding of the text Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent, indicating misunderstanding of the gist of the text		Shows understanding /is able to make meaning of the text Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text Has developed an answer that shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
N1 Very little valid information	N2 Little valid information	A3 Some valid information	A4 A range of valid information and an attempted valid explanation	M5 Explanation supported by information from the text	M6 Full explanation supported by information from the text	E7 A justified answer	E8 A fully justified answer

Specific evidence <i>This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.</i>	For example <i>These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses and are intended to be indicative rather than prescriptive.</i>
<p>“Far-fetched but true”.</p> <p>A selection of photos chosen and reasons given. Candidate answers might talk about juxtaposition of photos, but in every case, reasons must be supported by the text, and for M and E must link to the slogan – in this case, it might be the buildings which look as if they are from another planet providing us with the idea of far-fetched but true because they can be seen and visited.</p>	N1 – a relevant photo may be chosen
	N2 – two may be chosen
	A3 – a relevant photo may be chosen and a reason given
	A4 – two or three may be chosen and a reason/reasons given
	M5 –photo(s) are chosen and reasons given with examples from the text in support of the slogan
	M6 – as for M5 – descriptive but offering more detail from the text
	E7 – photos are chosen and justification for each selection is given and supported by the text
	E8 – photos are chosen and justification for each selection is given and supported fully by the text

N Ø No response or no valid evidence

Question Three							
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding /is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent, indicating misunderstanding of the gist of the text		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer that shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
N1 Very little valid information	N2 Little valid information	A3 Some valid information	A4 A range of valid information and an attempted valid explanation	M5 Explanation supported by information from the text	M6 Full explanation supported by information from the text	E7 A justified answer	E8 A fully justified answer

Specific evidence	For example
<i>This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.</i>	<i>These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses and are intended to be indicative rather than prescriptive.</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Is situated in the American continent, capital city is San José, which boasts some fine museums; geographically positioned between the Pacific and the Atlantic, CR is a mountainous country with volcanic activity and a wide fauna and flora. Economy is based on coffee and tourism on its coveted white sandy beaches. (For M and E this information should be true to the text type asked for and not a translation of the text.) - A personal preference is given with justification from the passage – this could include likes about one and dislikes about the other. 	N1 – single words or invalid information eg “tropical”
	N2 – information provides very little detail from text showing understanding of some phrases but not overall understanding eg “a natural place with museums”
	A3 – some information correct but personal response is poor and inconsistent with text ,indicating a basic understanding of the text as a whole but poor grasp of detailed information eg “there are interesting art museums in the capital San José .”
	A4 – some information correct but details inconsistent and explanation poor, showing a better grasp of the text than A3 but does not go beyond Achievement level in detail or explanation eg “there are interesting art museums in the capital, San José, both modern and old.”
	M5 – descriptive eg “CR is a more natural place than Valencia with its rain forests, tropical flora and fauna, beaches on both the Carribbean and Pacific”
	M6 – descriptive with more detail eg “CR is a more natural place than Valencia with its rain forests, tropical flora and fauna, beaches on both the Carribbean and Pacific connected with a network of tracks which pass volcanoes, waterfalls, orchid gardens”
	E7 – justification eg “I think my preference would be for CR because...”
	E8 – full justification that might include reference to the way in which the ads are written eg “The CR advertisement appeals to all senses and is quite direct when describing the features of the country ...”

N Ø No response or no valid evidence

Question Four							
Shows no or limited understanding of the text		Shows understanding /is able to make meaning of the text		Selects relevant information, ideas, and opinions from the text and communicates them unambiguously		Selects and expands on with supporting detail relevant information, ideas, and opinions from the text and shows understanding of the implied meanings or conclusions within the text	
Has some lexical information correct but has not understood the gist of the text or is logically inconsistent, indicating misunderstanding of the gist of the text		Has lexical information largely correct and has understood the gist of the text without being able to develop explanatory answers – <i>demonstrates understanding</i>		Has developed an explanatory answer without indicating a grasp of fine detail and nuance – <i>demonstrates clear understanding</i>		Has developed an answer that shows understanding of nuance and meanings not necessarily stated obviously in the text – <i>demonstrates thorough understanding</i>	
N1 Very little valid information	N2 Little valid information	A3 Some valid information	A4 A range of valid information and an attempted valid explanation	M5 Explanation supported by information from the text	M6 Full explanation supported by information from the text	E8 A justified answer	E8 A fully justified answer

Specific evidence	For example
<i>This is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required. Assessment judgements are based on the level of understanding shown rather than knowledge of individual lexical items.</i>	<i>These examples are typical of candidates at the score indicated; however, they are not full responses and are intended to be indicative rather than prescriptive.</i>
<p>Any product that the locals can be proud of and that uses the sun at some stage in production.</p> <p>Columbus sailed from Andalucía on his voyage of discovery; varied landscapes; art; the language is Spanish but with its own accent; tapas served with drinks; gazpacho; bullfighting is popular, as is flamenco; people live in the streets because of the heat; olive oil, ham, feria, friendship and laughter, siesta.</p>	N1 – single words or invalid information eg “bulls”
	N2 – information provides very little detail from text showing understanding of some phrases but not overall understanding “food, bulls”
	A3 – some valid information eg “They are advertising what comes from the area”
	A4 – showing a better grasp of the text than A3 but does not go beyond Achievement level in detail or explanation eg “They are advertising what comes from the area, like olive oil and bulls”
	M5 – a valid explanation is provided of some elements in the text eg “They are advertising Andalucía because they go on to tell us all the things that are special there, like bullfighting.”
	M6 – more information is supported from the text than for M5 eg “They are advertising Andalucía because they go on to tell us all the things that are special there, like bullfighting. This is popular in Andalucía and referred to when the ad states that horns don’t scare us”
	E7 – answers are justified with detailed information from the text eg “They are advertising Andalucía because they go on to tell us all the things that are special there in order to make us want to come. Bullfighting is referred to when the ad states that horns don’t scare us; the passion of flamenco dance is referred to also.”
E8 – answers are fully justified with a wide range of detailed information from the text and conclusions are logical eg “They are advertising a product that is grown in Andalucía and special there like olive oil because in the ad it states that the people are proud of it – that it is a product of their pride and the sun – indicating that it needs sun to grow, that it reflects the sun perhaps in colour and taste.”	

N Ø No response or no valid evidence

Judgement Statement

	Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Score range	0 – 8	9 – 16	17 – 24	25 – 32